

# APRENDIZAJES CULTURALES: IMPORTANCIA Y TRANSMISIÓN<sup>29</sup>

*Mg. Paola Beatriz González Farías  
Ex becaria de JICA en Japón*

## RESUMEN

Los aprendizajes culturales son transmitidos por los diferentes individuos que componen la sociedad a través de diversos medios, siendo la educación formal el más organizado. A partir de la investigación “Aprendizajes culturales y desarrollo de la comunidad escolar” (González. 2012) se logran identificar las formas de transmisión e importancia desde la mirada de la propia comunidad escolar.

## ABSTRACT

Cultural learnings are transmitted in the society through different individuals and ways, being the formal education the most organized form. The research signed “Cultural learnings and development of the school community” (González. 2012) It allows to identify the importance and transmission ways of these kinds of learnings from the school community member’s thought.

---

<sup>29</sup> Abstracción de la investigación “Aprendizajes Culturales y Desarrollo de la Comunidad Escolar” tesis del programa de Magíster en Educación con mención en Gestión Educacional de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación (UMCE). Desarrollada con Fondos para Memorias y Seminarios (MYS) del Centro de Investigación de la UMCE. E, inspirada en Gunma’50 -experiencia educacional japonesa para la transmisión de comportamientos deseables en que se involucra la comunidad participativa y comprometidamente. Gracias al Patrocinio de la UMCE para la beca de pasantía en Japón otorgada a la autora por la Japan International Cooperation Agency (JICA).

## INTRODUCCIÓN

Si bien los aprendizajes culturales se generan y transmiten desde diversos focos, es principalmente la educación formal la que ha asumido ese rol. Es evidente que existen lineamientos centralizados desde el Ministerio de Educación de Chile -los Objetivos Transversales- apuntando a una serie de comportamientos basados en valores que se intentan inyectar en los niños y jóvenes. Pero, la gestión de éstos es escasa e improvisada, ya que se dejan en manos de los profesores, quienes los encajan dentro de las actividades docentes, de esa manera, generalmente terminan por ser abordados superficialmente dentro de los contenidos académicos de las clases y permeados por las inexploradas características de formación ética y de valores que poseen los profesores. Además, sin incluir el parecer de la familia y la comunidad.

En este artículo se presenta una parte de la investigación que engloba las respuestas de la comunidad escolar en torno a la importancia y significados que atribuyen a los aprendizajes culturales y, las formas de transmisión detectadas mediante las observaciones y cuestionarios realizados.

La investigación Aprendizajes Culturales y Desarrollo de la Comunidad Escolar fue realizada a través de metodología cualitativa con enfoque micro-etnográfico, abarcando niveles de profundidad en es-

piral: exploratorio, descriptivo, analítico explicativo y prospectivo. Incorpora como unidad de análisis a padres/apoderados, estudiantes y profesores miembros de una comunidad escolar circunscrita alrededor de 137 estudiantes entre 1° y 4° medio de un colegio de clase media baja de Santiago (comuna de San Miguel), toma una muestra total de 106 individuos de ambos sexos de entre 14 y 73 años de edad (42 estudiantes, 59 padres o apoderados y 5 docentes), utiliza como instrumentos de recogida de información, 3 observaciones a la población en conjunto del establecimiento educacional, 3 instrumentos de cuestionario o entrevista por escrito o auto-administrada a cada individuo muestral, y una entrevista oral, intensiva o en profundidad a docentes.

La investigación entregó entre sus principales resultados que la primordial fuente de generación y transmisión de estos aprendizajes es la familia, y luego la escuela o colegio. En segundo lugar, en cuanto a su importancia, es que la adquisición de aprendizajes culturales les permitiría vivir armónicamente en la sociedad y generar una sociedad más desarrollada. En relación con su transmisión, son las palabras de las personas mayores las que generarían a través de conversaciones las orientaciones necesarias para que los adolescentes pudieran adquirir estos aprendizajes.

Sin embargo, el estudio permite dar cuenta que mediante actividades complementarias, gestionadas en el colegio, se podrían obtener mejores resultados, especialmente con la aplicación de programas organizados que contengan el conjunto de las necesidades de aprendizajes culturales para una comunidad en específico -como sucede en Gunma, Japón-, cuyo sistema educacional se ha adaptado a las necesidades de su sociedad, “In many ways the education system and even the examination entrance system have taken over roles that used to be played by the family, and the new nuclear family has slotted into a place within that system. Continuity is still an important principle underlying Japanese thinking, and where the family has lost its former role in that respect, education has taken over and opened up new avenues (Hendry. 2003, p 98).

Debido a la importancia de los aprendizajes culturales, se requiere de cuidado en su transmisión, con el fin de mejorar la calidad de vida de las personas mediante ajustes en la convivencia, ya que ésta es reflejo de los comportamientos individuales que diferencian a una comunidad de otra. Así mismo, el cuidado de los aprendizajes culturales se dirige de manera importante a los resultados de los estudiantes; al mejorar sus comportamientos sociales incluso desde la sala de clases. Así se describe en un informe de la

OECD: “Relevant aspects of the school environment are the physical environment, the social system, relationships between principals, teachers and students, a sense of community, teacher and student morale, norms among peers, and safety. School climate is fundamental for the quality of schooling and instruction. A growing body of research shows that school climate affects students’ academic achievement and their well-being and personal and social development (e.g. Blum et al., 2002; Rutter et al., 1979)” (OECD, 2006, p. 110)

#### **APRENDIZAJES CULTURALES, DEFINICIÓN Y CONTEXTO**

Se define Aprendizajes Culturales “a la incorporación de mensajes y ejemplos de acción con repercusiones sociales, producto de la interacción cultural significativa en un entorno específico” (González. 2012). Estos aprendizajes rondan en diferentes esferas sociales y comunicativas manteniéndose en el tiempo, y reflejándose en comportamientos y acciones que a su vez transmiten a otros individuos, “El hombre no aprende únicamente sólo. En sus estrategias para adquirir información incluye interlocutores sociales” (Eibl-Eibesfeldt. 1993, p. 638), “la educación (...) se hace en las calles, en las industrias, en las empresas...” (Zenteno, 1993, p. 66). Por ello, es sabido que los aprendizajes culturales transmitidos en la edad temprana

tienen repercusiones no sólo en el entorno escolar, sino que son transmitidos mediante acciones en los diferentes espectros de una persona, influyendo en los procesos y productos de su quehacer.

La gradación entre niveles culturales depende en gran medida del entorno del individuo y diferencian a comunidades entre grupos sociales, oficios, incluso hábitat, con una respuesta particular a determinadas circunstancias. La educación formal per se insiste en la delimitación de estas referencias para el comportamiento, estableciendo los campos de acción permisibles a determinados tipos sociales. Así, en la medida que los aprendizajes culturales no se encuentren organizados en el colegio se mantendrá la influencia que ejerce involuntariamente el cuerpo de profesores sobre sus estudiantes, intentando en muchos casos desviar aquellos comportamientos que los niños y jóvenes han heredado desde su entorno familiar, y que pudiera no permitirle interactuar con los códigos de la sociedad -establecida como un constructo histórico dividido en clases. Además se omite la influencia del entorno al momento en que el estudiante se interna nuevamente en su ambiente, siendo inefectivo un cambio duradero.

La importancia de los aprendizajes culturales y su implementación organizada en la escuela encuentra su necesidad fundamental en la ausencia de aquellos es-

pacios familiares que elimina la vida cotidiana actual, produciendo jóvenes que no tienen real orientación familiar, truncando su adaptación a los requerimientos sociales y, frustrando sus expectativas de enriquecimiento en su propio desarrollo como ser humano; estos nuevos significados propios de los cambios en los sistemas de comunicación e interacción humana transforma las relaciones "Incluso la mentada "tribalización" connota exactamente lo opuesto a la vida comunitaria de la tribu: la fragmentación y la dificultad creciente para regular la propia vida según valores perennes" (Hopenhayn, 2001, p. 67), esta connotación de los sistemas sociales si bien permiten aproximaciones rápidas a las realidades exteriores del individuo, no garantizan una construcción basal que le permita adaptarse armónicamente al mundo, ya que no están presentes en esas interacciones las guías necesarias para su comprensión. "Educar para comprender las matemáticas o cualquier disciplina es una cosa, educar para la comprensión humana es otra; ahí se encuentra justamente la misión espiritual de la educación: enseñar la comprensión entre las personas como condición y garantía de la solidaridad intelectual y moral de la humanidad" (Morin. 1999, p. 51). Y, es dentro de esa misión en la que se inscriben los aprendizajes culturales.

### **LA VISIÓN DE LOS ESTUDIANTES EN TORNO A LA IMPORTANCIA DE LOS APRENDIZAJES CULTURALES.**

Es sobresaliente el nivel de conciencia en la relación individuo-sociedad que los adolescentes muestrales poseen. Para ellos la importancia de los aprendizajes culturales tiene un fin claro: ser mejores personas.

Para ellos –según sus respuestas a la pregunta N°7 del cuestionario a estudiantes- los aprendizajes culturales son la base “Para ser una mejor persona y triunfar” (A005), para “Poder relacionarme con la sociedad” (A011). Es notoria su proyección desde lo individual hacia un entorno determinado con actores establecidos y al plantearse como un posible nodo de contribución en la red social futura: “...para formar una sociedad que valga la pena tengo que aprender valores para que en un futuro pueda involucrárselos a mis hijos, familia, marido, etc.” (A016). Las respuestas de los estudiantes trascienden a su juventud expresándose con optimismo hacia un futuro: “...crecer como persona, ser una gran persona al futuro y luego enseñarle a mis hijos” (A018). También demuestran su sentido práctico hacia un ajuste al sistema social: “para poder ser alguien en la vida, poder trabajar y ser educado en todas partes, así la gente no se queja por tus comportamientos” (A025), “...es para ser mejor persona, ser responsable con una misma y los demás” (A026).

La importancia de los aprendizajes culturales en el presente tiene reflejo en el futuro: “significa mucho para mí porque me puede ayudar cuando crezca más, me puede ayudar en el trabajo y con mi familia” (A027). Los aprendizajes culturales también toman sentido a través de la detección de problemas en la actualidad, hacen acusaciones como: “Para saber comportarme y no pasar a llevar a los demás, porque todos siempre pasan a llevar a los demás a pesar que no nos demos cuenta” (A019). Estas respuestas, indican que los estudiantes comprenden la necesidad de adaptación a la sociedad que pudieran proveerles los aprendizajes culturales como una proyección de sí mismos en el futuro y que involucra sus relaciones con otros. No sólo adquiere una importancia social, sino también práctica, como medio de ajustarse a las limitaciones que impone el sistema de trabajo.

### **APRENDIZAJES CULTURALES Y EL SISTEMA EDUCACIONAL CHILENO**

La educación actual, estructurada bajo el sistema educacional chileno no se encuentra enfocada en las necesidades humanas que albergan los aprendizajes culturales, si bien parte de ellos se ubican en los Objetivos Transversales propuestos por el Ministerio de Educación, el nivel de operatividad es insignificante, siendo los recientes programas dirigidos a disminuir

el bullying los únicos organizados desde la cúpula del sistema educacional. Éste, al contrario, reúne sus esfuerzos en la cuantificación del conocimiento, medido con las conocidas pruebas estandarizadas SIMCE, PSU, INICIA, PISA, entre otras. De ese modo los recursos de todo tipo se centran en los contenidos y no en la formación humana integral que requiere la sociedad para cumplir sus expectativas representadas en las respuestas individuales que indican el “ser mejor persona”.

El énfasis social está en el mercado exacerbando los deseos de consumo y posesión, lo cual crea en la población las necesidades de obtener bienes y de aumentar su status económico, lo que incluso podría alcanzarse mediante las miles de evidentes acciones ilegales de robo (tanto institucionalizado como individualizado) –tan característico en la sociedad y cultura chilena. Y, con el mismo fin se encuentra el excesivo endeudamiento, con el cual se ven beneficiadas las clases poderosas que se apoderan de la riqueza. Mientras, la población de las clases medias y bajas se mantiene al margen de mejorar su calidad de vida encerrados en una rutina dispuesta para sobrevivir, para lo cual les forma el sistema, como seres productivos de bajo costo e irreflexivos. Chomsky (2009) atribuye fundamentalmente que la tarea de los grandes hombres de negocios está enfocada en “manipular consiente y astutamente

las costumbres sistémicas de la opinión y de las masas” (p. 162), y que hace bastante tiempo “el mundo de los negocios advertía del <<peligro que corren los industriales>> con <<el poder político recuperado por las masas>>, así como el imperativo de proseguir hasta vencer <<la guerra eterna por el control del pensamiento humano>> y de <<adoctrinar a los ciudadanos con el cuento capitalista>> hasta que <<sean capaces de reproducirlo con suficiente fidelidad>>” (p.163). Con esa perspectiva de las relaciones de poder que ya se ha materializado en Chile desde hace años es en el que se circunscribe la educación, por tanto difícilmente el sistema educacional chileno tan orientado a lo mercantil –como lo estableció la OECD– cesará de poner sus esfuerzos en la solidificación de estrategias orientadas al beneficio del mercado y sus grandes accionistas.

Ahora bien, los aprendizajes culturales son tan insignificantes para el sistema educacional actual que los colegios sólo cuentan con un reglamento interno parte del Proyecto Educativo Institucional (PEI), como medio de regulación de los comportamientos de los estudiantes. Es más, en muchos colegios –a pesar de que el PEI debe ser elaborado y consultado a todos los miembros de la comunidad escolar–, los principales miembros de la escuela lo desconocen: –“en el colegio no existen programas que vayan dirigiendo una cierta

conducta o ciertas actitudes que los chicos debieran tener en el mismo colegio, de hecho, el colegio (...) no cuenta con un reglamento claro que se presente o que se le haga conocer a todos los miembros de la comunidad" (Investigadora, entrevista a profesores), -"en algún momento nos reunimos a hacer el PEI, nos reunimos, yo me acuerdo, dos mil siete, dos mil seis [la entrevista se realizó el año 2009], en qué fecha no me acuerdo, y, nos reunimos todos como, nos reunimos, profesores, director, inspectores y todo lo demás, pero no participaron los alumnos" (profesora N°1, entrevista a profesores). De este modo, no sólo se margina a los miembros de la comunidad en la estipulación de los criterios que ellos mismos deberán sobrellevar, sino que además no es comunicado de manera clara.

Si bien la familia es la principal fuente de transmisión de aprendizajes culturales, cada vez más en el colegio ha recaído esta misión, pero éste no ha sabido abordar esa tarea de manera organizada, siendo inexistentes programas dirigidos hacia ese objetivo. Así lo muestran las respuestas de los profesores al preguntarles sobre la existencia de programas o proyectos para la transmisión de aprendizajes culturales en el colegio: "Creo que ninguno, a salvedad de asignaturas como lenguaje, filosofía e historia, pero no son reunidos en un programa" (C001, pregunta 2), "No he visto

nada" (C002, pregunta 2), "Feria Educativa, Feria Costumbrista" (C003, pregunta 2), "No existen, de hecho se desconoce el PEI" (C004, pregunta 2), "Desconozco si se aplican" (C005, pregunta 2).

Sin programas organizados los profesores son los encargados directos de transmitir aprendizajes culturales entrelazados a los contenidos de sus asignaturas. Pero, el problema se acrecienta al considerar que los docentes no han sido preparados en profundidad para asumir esa responsabilidad, tomando en cuenta además que en una clase se encuentran alrededor de 45 estudiantes. En este sentido, los profesores encuestados reconocen que sus estudios de pedagogía son una fuente de respaldo básica que les permite cumplir con este papel en la transmisión de aprendizajes culturales, sin embargo, sus respuestas evidencian que la "autoformación" (C005, pregunta 8) es prácticamente su único sustento. Es decir, los ejemplos de comportamiento que adquieren los estudiantes están enmarcados en los aprendizajes de vida de los profesores, y permitidos o no ciertas actitudes de los adolescentes dependen sólo del criterio del profesor a cargo ¿Cómo podría el docente "motivar a los alumnos sobre la puesta en práctica de éstos [aprendizajes culturales] para que permanezcan positivamente en el tiempo" (C001, pregunta 7)?

## FORMAS DE TRANSMISIÓN DE LOS APRENDIZAJES CULTURALES.

El estado actual en torno a la adquisición de aprendizajes culturales entre los estudiantes es básicamente por medio de conversaciones con personas mayores, especialmente sus padres o familia. Algunas de las respuestas son: “En la primera parte son los padres, segundo serían las juntas y luego los profesores” (A004, pregunta 4), “Los padres, y si se puede los profesores, porque pasamos más con los profesores que con los padres” (A027, pregunta 4), “los profesores, nuestros padres y gente adulta cercana a uno” (A022, pregunta 4). En general piensan que de esa manera ellos logran darse cuenta de los comportamientos que son indeseables para su entorno: “Gracias a los retos de los inspectores y profesores” (A011, pregunta 5). Existen discrepancias ciertamente: “los únicos encargados de enseñarme valores, actitudes, etc. son mi familia ya que el colegio carece de este tipo de enseñanzas” (A015, pregunta 4), por otro lado existen quienes otorgan un papel más importante a los profesores: “Con consejos de los profesores porque uno se lleva mejor con los profesores que con los padres, y el profesor nos ha enseñado muchas cosas” (A027, pregunta 5). Otros estudiantes indican que los aprendizajes culturales se transmiten mediante el ejemplo, y el rol de ellos es ob-

servar o imitar a otros -dentro del colegio y amigos de su entorno.

Los profesores por su parte entienden como una obligación el transmitir estos aprendizajes en sus propias clases, provocándoles incluso una problemática de grado entre conceptos como ‘transmisión’ y ‘creación’ de aprendizajes culturales, ya que como se entiende hay jóvenes que tienen creados hábitos y comportamientos culturalmente inadecuados para el ambiente escolar, por lo tanto, requeriría la creación de otros nuevos. Más aún es la dificultad de los docentes, ya que desde la gestión de la dirección del establecimiento educacional no existen miramientos sobre el caso. De hecho en una de las observaciones al “discurso del director”, si bien éste ejemplifica acciones de los estudiantes asociadas a los valores de responsabilidad y respeto, el propósito de tal discurso es de persuadir a los estudiantes para que hablen con sus padres para que éstos paguen las cuotas mensuales de la colegiatura, debido a un alto grado de morosidad. Es evidente –en el sistema educacional de mercado- que el aporte económico de los apoderados es fundamental para el funcionamiento del colegio, no obstante, la falta de cuidado en la comunicación de los comportamientos deseables en los estudiantes es inadecuada, en este caso al ser vinculados a un propósito ajeno. Por ello, profesores indican que la falta de organi-

zación del colegio es una carencia que impide el correcto desarrollo de aprendizajes culturales, es más, también dejan entrever que una torcida administración de los recursos aumenta los déficit de este orden.

La organización, planificación y participación de la comunidad en la transmisión de aprendizajes culturales es la indicación que dan los participantes de la investigación, ejemplificada en la realización de actividades especialmente enfocadas a estos temas que incluyan la experiencia: “con la experiencia, los seres humanos maduramos, aprendemos a través de la experiencia, cual significativo fue esa experiencia para mí, ya sea buena o mala, debe ser también una manera de madurar, una manera también de crear su personalidad, por lo tanto es importante que se lleve también a través de la experiencia, es decir, algún taller, alguna actividad que se implemente en el colegio como tal y que se respete, y que de ahí, y que todos sabemos que las personas que están en el colegio -ya sea alumnos o trabajadores- sabemos que tenemos que hacer esa actividad” (Profesora N°1, entrevista a profesoras).

Conducir un diálogo continuo y cercano con padres y apoderados también es de importancia, integrando a la comunidad escolar en la toma de decisiones. Sin embargo, es base contar con el respaldo escrito y comunicado de lo que se requiere en torno a aprendizajes culturales, un

reglamento participativo que se respete: “el problema de la palabra, que, eh, las palabras, como por decirlo poéticamente, quedan en el aire, o sea, yo puedo hablar de algo contigo, de algo muy importante, y después si no hay una constancia de eso, eso como que ya no existe, entonces, ese es el problema que hay en el Colegio (...), que claro, los niños están super conscientes de que no hay un reglamento. Tu podis tener mega problemas con un alumno, y podis hablar con él, con el director, el inspector o con medio mundo, pero si no hay un papel que le diga al alumno, oye, tú no puedes tener ese comportamiento en el colegio, el alumno va a seguir haciéndolo” (profesora N°2, entrevista a profesores).

## CONCLUSIONES

Los aprendizajes culturales son importantes para el desarrollo integral del ser humano, permitiéndole desarrollarse y adaptarse de mejor manera en la sociedad con el fin de lograr en el futuro “ser mejor persona”, y con ello posiblemente más feliz, construyendo los lineamientos sociales en conjunto, y de acuerdo a las características y necesidades de cada comunidad, estableciendo las diferencias y generando identidad.

Actualmente el sistema exige niveles de productividad que complican la participación de la familia en la transmisión

de aprendizajes culturales, por lo tanto, el colegio ha asumido esa responsabilidad de manera improvisada, con profesores extenuados en sus quehaceres de asignatura y sin la preparación óptima para tal ejercicio. Sin embargo, junto a la familia, los estudiantes consideran a los profesores como un importante referente para la adquisición de aprendizajes culturales, que en la actualidad son transmitidos oralmente ya que los elementos que podrían usarse para eso no son eficientes (Reglamento interno y PEI).

La integración de todos los miembros de la comunidad escolar, especialmente la familia es fundamental para la apropiada eficacia de transmisión de aprendizajes culturales, así como la programación estudiada de actividades anexas que generen mayor toma de consciencia en torno a los comportamientos deseables –estipulados por la propia comunidad. Más aún, el respaldo escrito, es la base de la eficacia que produciría mejores resultados, cercanamente al modo en que se ha aplicado en Japón a través de Gunma'50. Y, finalmente, propiciando el consenso de comunidades más amplias, así sea comunas o localidades, de modo que cuando el estudiante vuelva a su entorno cotidiano se encuentre con similares ejemplos de aprendizajes culturales a seguir.

## BIBLIOGRAFÍA

Chomsky, N. (2009) La {des}educación. Barcelona. Crítica (biblioteca de bolsillo).

Eibl-Eibesfeldt, I. (1993). Biología del comportamiento humano. Madrid Alianza.

González, P (2007) Una aproximación, a considerar en Chile, de la experiencia educacional japonesa. En extramuros N° 6 (pp. 36~48). Santiago UMCE.

González, P. (2012) Aprendizajes Culturales y Desarrollo de la Comunidad Escolar. Tesis de magíster. Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación. Chile.

Hendry, J (2003) Understanding japanese society. Japan. The Nissan Institute.

Hopenhayn, M. (2001). América Latina y la aldea global. En J. Amango (Ed.), Economía y Cultura: Memorias del seminario. Bogotá. Convenio Andrés Bello.

Morin, E. (1999) Los Siete Saberes Necesarios Para la Educación del Futuro. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Francia.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001177/117740so.pdf>

OECD (2006) Teacher in focus brief (revisado en 7 de Junio en:

<http://www.oecd.org/dataoecd/17/51/43023606.pdf>)

Zenteno, G. (1993). Educación o Muerte del Hombre. Santiago. Utopía.